



Ufficio Sport e tempo libero  
Via C. Cattaneo 3  
6830 Chiasso

Tel. +41 (58) 122 49 11  
sport@chiasso.ch

**RICEVUTO**

16 APR. 2026



## AVVISO

### CONCERNENTE L'APERTURA DELLA PISCINA COMUNALE

Il Municipio di Chiasso,

avvisa che per la nuova stagione balneare la piscina comunale sarà riaperta, con qualsiasi tempo,

**sabato 23 maggio 2026, alle ore 09.00.**

Gli orari d'apertura sono i seguenti:

- per tutta la stagione 2026 dalle ore 09.00 alle ore 20.00;
- dal 21 luglio al 20 agosto 2026  
martedì e giovedì feriali dalle ore 09.00 alle ore 21.00.

a) Si rende noto al pubblico che il Municipio, in caso di manifestazioni natatorie, si riserva di occupare gli impianti balneari in determinate giornate, che saranno eventualmente comunicate tramite avviso pubblico.

b) Le Chiasso Card che danno diritto alle riduzioni sui prezzi d'entrata e sugli abbonamenti devono essere rinnovate per i residenti a Chiasso, presso l'Ufficio Tecnico comunale, via C. Cattaneo 3, nel corso dei seguenti pomeriggi:

- > dal lunedì al venerdì dalle ore 13.45 alle ore 16.45;

oppure può avvenire da subito, presentandosi presso gli sportelli dell'Ufficio Controllo Abitanti, Palazzo Municipale, Piazza Col Bernasconi 1, (1° piano), nei seguenti orari:

- > dal lunedì al venerdì dalle ore 07.45 alle ore 11.45 e;  
dalle ore 13.30 alle ore 16.45.

oppure presso la cassa della Piscina comunale a partire da lunedì 4 maggio 2026 dalle ore 10.00 alle ore 17.45 – orario continuato fino all'apertura (esclusi il sabato, la domenica e i giorni festivi infrasettimanali) e dopo l'apertura fino alle ore 19.30 (esclusi i giorni con forte affluenza e code in cassa).



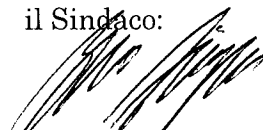
Gli utenti residenti nei Comuni convenzionati devono rinnovare le loro tessere presso le rispettive segreterie comunali.

Per quanto concerne il rilascio di nuove tessere, gli aventi diritto dovranno presentarsi con un documento d'identità.

- c) È stabilito il numero chiuso di 1000 utenti che non usufruiscono di facilitazioni d'entrata; raggiunta la quota fissata, l'accesso all'impianto è autorizzato ai soli possessori di tessere e abbonamenti e ai cittadini di Chiasso con documento di legittimazione valido.

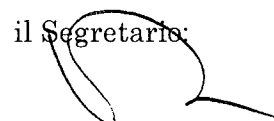
PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:



Bruno Arrigoni

il Segretario:



Umberto Balzaretto

- Copia p.c.:
- Ufficio Sport e tempo libero, Chiasso
  - Sig. Codoni, Responsabile area amministrativa, servizi tecnici UTC, Chiasso
  - Sig. Cattaneo, Responsabile area operativa 1, servizi tecnici UTC, Chiasso
  - Cassiere piscina comunale, Chiasso
  - Addetti piscina comunale, Chiasso
  - Ufficio comunale di Polizia, Chiasso
  - AGE SA, Chiasso
  - Ufficio Controllo Abitanti, Chiasso
  - LAF Management Sagl, c/o Arrigoni Francesco, via O. Camponovo 13, Pedrinato
  - Quotidiani
  - Municipi convenzionati
  - Hochkofler Sagl, via al Ponte 29, 6900 Massagno
  - Albi comunali